Voyager® Legend UC

Schnurloses Headset-System (B235 und B235-M)

Bedienungsanleitung

plantronics®

Inhalt

Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des schnurlosen Headset-Systems Plantronics Voyager Legend UC entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen zur Einrichtung und Nutzung des Voyager Legend Bluetooth-Headsets und des BT300 Bluetooth-USB-Adapters.

Besondere Merkmale

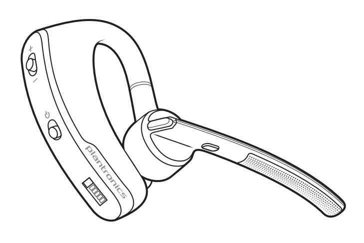
- Automatische Anrufannahme beim Aufsetzen des Headsets.
- Automatische Anrufweiterleitung zwischen Mobiltelefon und Headset.
- Während eines Telefonats mit dem Handy oder über PC wird die Softphone-Anwesenheit automatisch aktualisiert.
- Verhindert versehentliches Wählen dank der Sperrung der Gesprächstaste, wenn das Headset nicht getragen wird.
- Breitband-Audio für beste Klangqualität.
- Integriertes A2DP (Advanced Audio Distribution Profile für Bluetooth) für die Wiedergabe von Musik, Navigationsanweisungen, Podcasts und mehr auf Ihrem Mobiltelefon.
- Automatische Verbindung zu PC und Mobiltelefon, wenn das Headset in Reichweite und eingeschaltet ist.
- Sprachansagen informieren über das Ein-/Ausschalten, Sprechzeit, Verbindungsstatus und den Namen des Anrufers (nur Mobiltelefon).
- Paaren, Entgegennehmen oder Ignorieren von Mobiltelefonanrufen, Überprüfen des Akkus oder der Verbindung und vieles mehr mittels Sprachbefehlen.
- Magnetischer Schnappverschluss für leichtes Aufladen auch unterwegs.
- Ändern Sie die Sprache des Headsets und Ihre Einstellungen mit MyHeadset Updater.

Systemanforderungen für Plantronics Spokes™ Software

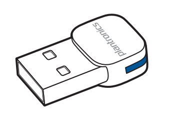
Computer

- Unterstützte Betriebssysteme: Microsoft Windows XP®-Service Pack 3 (SP3) oder höher, Microsoft Windows Vista®-Service Pack 1 (SP1) oder höher, Microsoft Windows® 7-Service Pack 1 (SP1) oder höher empfohlen, Microsoft Windows 8 ®
- Prozessor: Pentium-Prozessor mit 400 MHz® oder gleichwertig (mindestens); Pentium-Prozessor mit 1 GHz oder gleichwertig (empfohlen)
- RAM: 96 MB (mindestens); 256 MB (empfohlen)
- Festplatte: 280 MB (mindestens); 500 MB (empfohlen)

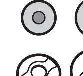
Lieferumfang

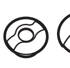


Das Voyager Legend Bluetooth-Headset



Bluetooth-USB-Adapter





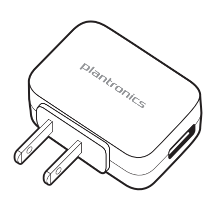
Schaumstoff-Überzug und Silikon-Ohrstöpsel



Ladetasche für unterwegs

Mikro-USB-Ladekabel mit Ladeadapter für USB-Headset

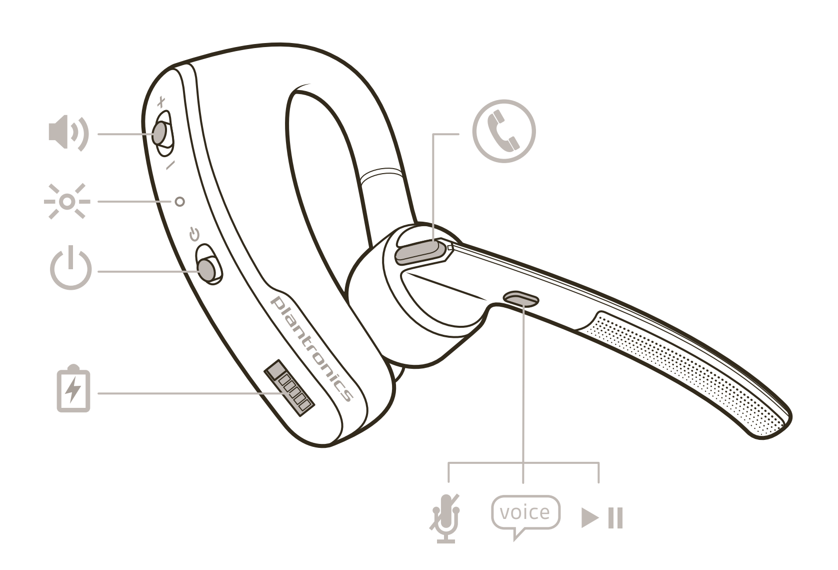
Tischladegerät



Netzladegerät

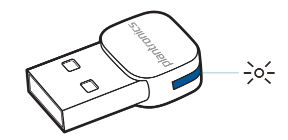
Überblick

Headset-



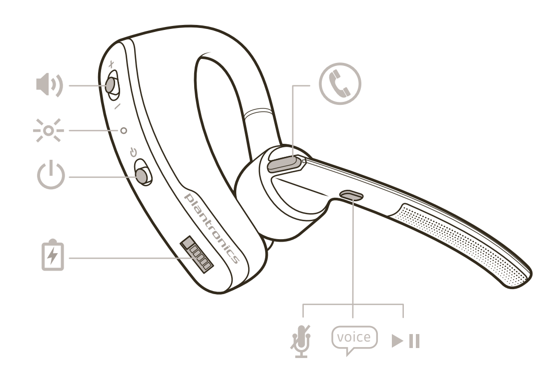
	Gesprächstaste
	Lautstärketaste
	Leuchtanzeige (LED)
	Ein-/Aus-Taste
	Magnetische Schnappverschluss-Ladeverbindung
	Stummschaltungstaste
	Sprachbefehltaste
	Taste für Wiedergabe/Pause

Bluetooth-USB-Adapter



	Leuchtanzeige (LED)

The Basics



Anrufsteuerung

Anruf entgegennehmen

Folgende Möglichkeiten stehen zur Auswahl:

- Drücken Sie die Gesprächstaste
- Setzen Sie das Headset auf (Smart Sensor)
- Sagen Sie „Annehmen", wenn Sie dazu aufgefordert werden (nur Mobiltelefon)

Zweiten Anruf annehmen

Folgende Möglichkeiten stehen zur Auswahl:

- Drücken Sie die Gesprächstaste , um den aktuellen Anruf zu beenden. Drücken Sie die Gesprächstaste anschließend erneut, um den zweiten Anruf anzunehmen.
- Bei Mobiltelefonanrufen drücken Sie die Gesprächstaste einmal, um den aktuellen Anruf zu beenden. Sagen Sie dann bei Aufforderung einmal „Annehmen", um den zweiten Anruf anzunehmen.

Anruf beenden

Drücken Sie die Gesprächstaste , um den aktuellen Anruf zu beenden.

Anruf ablehnen

Folgende Möglichkeiten stehen zur Auswahl:

- Halten Sie die Gesprächstaste 2 Sekunden lang gedrückt.
- Sagen Sie „Ignorieren", wenn Sie dazu aufgefordert werden (nur Mobiltelefon)

Letzten Anruf zurückrufen

Drücken Sie zweimal kurz die Gesprächstaste , um den letzten aktiven Anruf zurückzurufen, unabhängig davon, ob er ein- oder ausgehend war.

HINWEIS *Wenn bei der aktuellen Verbindung keine Anrufe getätigt oder empfangen wurden, funktioniert diese Funktion nicht. Wenn Sie die Gesprächstaste zweimal kurz drücken, wird für jede gedrückte Taste ein einzelner tiefer Ton ausgelöst. Sie werden jedoch nicht mit dem letzten aktiven Anruf der vorherigen Sitzung verbunden.*

Sprachwahl (Mobiltelefon)

Halten Sie die Gesprächstaste 2 Sekunden gedrückt, um die Sprachwahlfunktion des Mobiltelefons zu aktivieren.

Siri aktivieren (nur iPhone)

Halten Sie die Gesprächstaste 2 Sekunden lang gedrückt, um Siri ® auf Ihrem iPhone zu aktivieren.

Anruferankündigung (nur Mobiltelefon)

Wenn Sie das Headset tragen, hören Sie den Namen eines Anrufers. Sie können dann entscheiden, ob Sie den Anruf entgegennehmen oder ablehnen möchten, ohne auf den Bildschirm des Telefons schauen zu müssen.

Der Name eines Anrufers wird unter folgenden Umständen angekündigt:

- Das Telefon unterstützt Phone Book Access Profile (PBAP).
- Sie haben während des Paarungsvorgangs den Zugriff auf Ihre Kontakte zugelassen (bei vielen Mobiltelefonen ist diese Einstellung bereits aktiviert).
- Der Anrufer ist in der Kontaktliste des Telefons gespeichert.

Der Name eines Anrufers wird unter folgenden Umständen nicht angekündigt: Der Anrufer ist unbekannt, nicht in einer Liste aufgeführt oder gesperrt.

Stummschaltungstaste

Sie können das Mikrofon während eines Gesprächs stummschalten.

1. **Stummschaltung ein:** Wenn Sie während eines Anrufs die Stummschaltungstaste drücken, hören Sie die Sprachansage „Stummschaltung ein". Die Stummschaltungserinnerung wird alle 15 Minuten abwechselnd als Sprachansage und Tonsignal wiederholt.
2. **Stummschaltung aus:** Wenn Sie während eines Anrufs die Stummschaltungstaste drücken, hören Sie die Sprachansage „Stummschaltung aus".
   HINWEIS *Die Sprachansage „Stummschaltung aus" und die Häufigkeit der Stummschaltungserinnerung können im MyHeadset Updater eingestellt werden.*
   plantronics.com/myheadset

Lautstärke einstellen

Bewegen Sie die Lautstärketaste während eines Anrufs oder beim Audio-Streaming nach oben (+) oder unten (–).
Wenn Sie nicht gerade telefonieren oder Audio-Streaming nutzen, können Sie mit der Lautstärketaste die Lautstärke für die Ankündigung des Anrufernamens und andere Sprachansagen einstellen.

Smart Sensors verwenden

Die Smart Sensors™ in diesem Headset erkennen, wenn das Headset getragen wird und können so automatisch zeitsparende Funktionen ausführen.

Beim Aufsetzen des Headsets können folgende Aktionen durchgeführt werden:

- Annehmen eines eingehenden Anrufs
- Weiterleiten eines aktiven Anrufs von Ihrem Telefon
- Fortsetzen des Audio-Streaming

Beim Abnehmen des Headsets können folgende Aktionen durchgeführt werden:

- Weiterleiten eines aktiven Anrufs an Ihren Telefonhörer
- Anhalten des Audio-Streaming
- Sperren der Gesprächstaste , um ein versehentliches Wählen zu verhindern

Audio-Streaming wiedergeben oder anhalten

Indem Sie die Taste für Wiedergabe/Pause ▶❚❚ 2 Sekunden lang gedrückt halten, wird die Wiedergabe von Audio-Streaming angehalten bzw. fortgesetzt.
HINWEIS *Sie müssen das Audio-Streaming anhalten, um Folgendes auszuführen:*

- *Verwenden der Sprachbefehle des Headsets*
- *Tätigen ausgehender Anrufe über das Headset (Rückruf oder Sprachwahl)*

HINWEIS *Wenn Sie während des Audio-Streamings das Headset ausschalten oder sich zu weit vom Telefon entfernen, wird der Stream nach der Wiederherstellung der Verbindung mit dem Telefon erst wiedergegeben bzw. angehalten, wenn Sie das Streaming manuell über Ihr Telefon fortsetzen.*

Telefon oder Tablet paaren

Paaren Sie Ihr Headset mit Ihrem Telefon oder einem anderen Gerät, wie zum Beispiel einem Tablet.

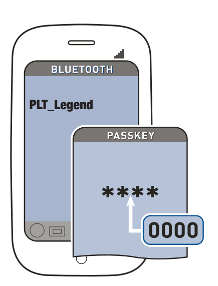
1 Schalten Sie Ihr Headset ein und führen Sie die folgende Aktion durch:
- Drücken Sie die Sprachbefehltaste und sagen Sie „Paarungsmodus" oder
- drücken Sie die Gesprächstaste, bis Sie die Ansage „Paarung" hören.

2 Wenn die Headset-LEDs rot und blau blinken, aktivieren Sie auf Ihrem Telefon Bluetooth® und suchen Sie darüber nach neuen Geräten.

3 Wählen Sie „PLT_Legend" aus.



4 Wenn Sie aufgefordert werden, ein Passwort einzugeben, geben Sie viermal die Null (0000) als Passkey ein oder akzeptieren Sie die Verbindung.



5 Nach der erfolgreichen Paarung blinken die LEDs nicht mehr rot und blau und Sie hören die Ansage „Paarung erfolgreich".
HINWEIS *Zur Aktivierung der Ansage des Anrufernamens müssen Sie dem Telefon bei entsprechender Aufforderung den Zugriff auf Ihre Kontakte gestatten.*

Funktionen

Audiowiedergabe über A2DP

Mit Ihrem Voyager Legend-Headset können Sie Mediendateien (Musik, Podcasts, Navigation usw.) über jedes Mobilgerät mit A2DP (Advanced Audio Distribution Profile for Bluetooth)-Unterstützung wiedergeben.

Übertragungsbereich

Ihr Voyager Legend Bluetooth-Headset verfügt über eine Reichweite von 10 Metern. Das Headset benachrichtigt Sie mit Sprachansagen, wenn die Verbindung mit Ihrem Mobiltelefon oder dem PC-Bluetooth-Adapter verloren geht.

Gleichzeitige Anrufabwicklung (PC und Mobiltelefon)

Sie können einen Anruf über eine Computer-Softphone-Anwendung tätigen und einen Anruf über das Mobiltelefon erhalten. Den Klingelton des Mobiltelefons hören Sie im Headset. Durch Drücken der Gesprächstaste auf dem Headset wird der Anruf am Computer-Softphone beendet. Wenn Sie erneut die Gesprächstaste drücken, nehmen Sie den Anruf über das Mobiltelefon entgegen.

HINWEIS *Wenn Sie den Anruf auf dem Mobiltelefon entgegennehmen, wird der Ton auf dieses Gerät umgestellt. Der Anruf über das PC-Softphone bleibt im Headset weiterhin aktiv.*
Sie können das Mobiltelefon verwenden und einen Anruf über das Computer-Softphone empfangen. Der Klingelton für den Anruf über das Computer-Softphone ist während des Gesprächs über das Headset zu hören.

Durch Drücken der Gesprächstaste am Headset wird der Anruf über das Mobiltelefon beendet. Durch Drücken der Gesprächstaste wird der Anruf über das Computer-Softphone entgegengenommen.

Wenn Sie gleichzeitig Anrufe über das Computer-Softphone und über das Mobiltelefon erhalten, wird nach Drücken der Gesprächstaste der Anruf entgegengenommen, der zuerst einging.

Sprachansagen

hr Headset informiert Sie auf Englisch über Statusänderungen. Wenn Sie die für Sprachansagen verwendete Sprache ändern möchten, laden Sie unter plantronics.com/myheadset das MyHeadset ™Updater-Tool herunter. Zur Auswahl stehen Kantonesisch, britisches Englisch, amerikanisches Englisch, Französisch, Deutsch, Mandarin und Spanisch.

Liste der Sprachansagen

- „Ein-/Ausschalten"
- „Anruf annehmen"
- „Gesprächszeit beträgt (x) Stunden"
- „Niedriger Akkustand"
- „Headset aufladen"
- „Verbindung verloren"
- „Telefon 1 verbunden/Telefon 2 verbunden"
- „Paarung"
- „Paaren unvollständig, Headset neu einschalten"
- „Stummschaltung ein/aus"
- „Lautstärke Maximum/Minimum"
- „Spracherkennung ein/aus"
- „Wahlwiederholung letzter ausgehender Anruf"

Sprachbefehle

Drücken Sie die Sprachbefehltaste, warten Sie bis zur Aufforderung und formulieren Sie dann einen Sprachbefehl. Durch den Befehl „What can I say?“ (Was kann ich sagen?) wird Ihnen beispielsweise die gesamte Liste an verfügbaren Sprachbefehlen genannt. Wenn Sie die für Sprachansagen verwendete Sprache ändern möchten, laden Sie unter plantronics.com/myheadset das MyHeadset™ Updater-Tool herunter. Zur Auswahl stehen britisches Englisch, amerikanisches Englisch, Französisch, Deutsch und Spanisch.

Liste der Sprachbefehle

- „Habe ich eine Verbindung?“
- „Antworten“
- „Vocalyst anrufen“
- „Abbrechen“
- „Akku überprüfen“
- „Ignorieren“
- „Paarungsmodus“
- „Wahlwiederholung“
- „Was kann ich sagen?“

HINWEIS *Zum Aktivieren der Sprachwahl auf Ihrem Telefon halten Sie die Gesprächstaste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Sprachwahlfunktion ist kein Sprachbefehl für das Headset.*

Sprachbefehle „Annehmen/Ignorieren“ deaktivieren

Die Sprachbefehle „Annehmen/Ignorieren“ deaktivieren Sie wie folgt:

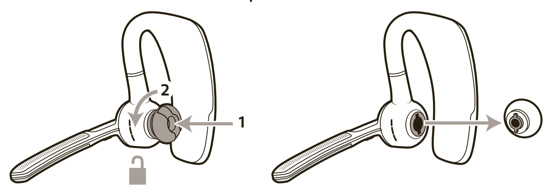
1. Schalten Sie das Headset ein.
2. Halten Sie die Sprachbefehltaste gedrückt, bis Sie einen Doppelton hören.
3. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um die Sprachbefehle zu reaktivieren.

Passung

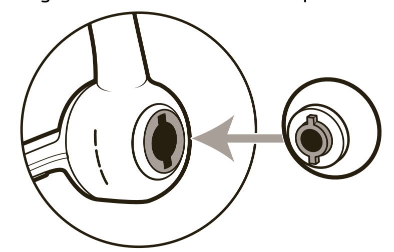
Ohrstöpsel wechseln

Tauschen Sie die Ohrstöpsel für einen besseren Sitz am Ohr einfach aus.

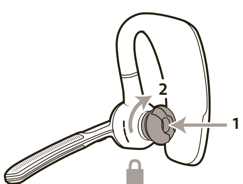
1 Drücken Sie den Ohrstöpsel nach innen und drehen Sie ihn nach links, um ihn zu öffnen.



2 Legen Sie den neuen Ohrstöpsel in den Schlitz ein.

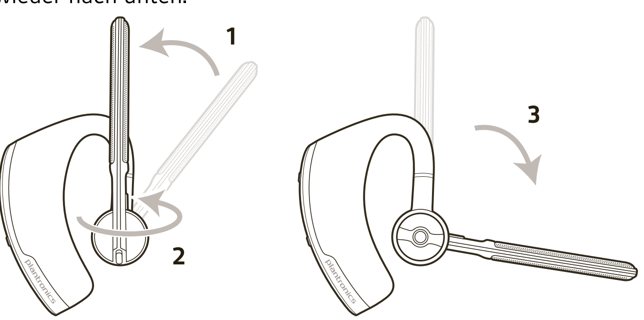


3 Drücken Sie ihn nach innen und drehen Sie ihn nach rechts, um ihn einrasten zu lassen.



Links oder rechts tragen

Um das Headset an Ihrem anderen Ohr zu tragen, drehen Sie den Mikrofonarm um, sodass sich der Ohrstöpsel auf der anderen Seite befindet. Drehen Sie den Mikrofonarm anschließend wieder nach unten.



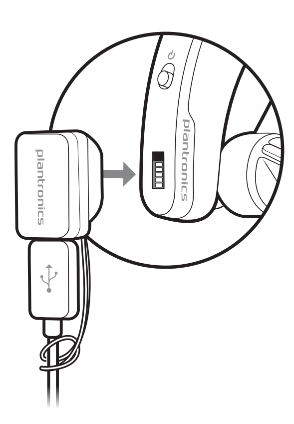
Laden

Es gibt drei unterschiedliche Methoden, Ihr Headset aufzuladen. Ihr neues Headset hat genügend Energie, um es zu paaren und einige Anrufe zu tätigen, bevor eine Aufladung erforderlich ist.

HINWEIS *Das Headset sollte immer bei Raumtemperatur aufgeladen werden. Laden Sie den Akku nie bei Temperaturen unter 0°C oder über 40°C auf.*

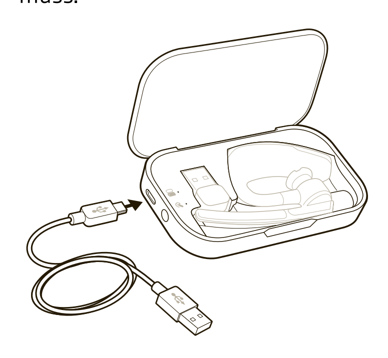
1. Passen Sie die magnetischen Bereiche mit dem Schnappverschluss des Headsets und des Ladegeräts an.
2. Schließen Sie das Ladegerät an ein USB-Ladegerät oder einen Laptop an. Die LEDs erlöschen, sobald die Aufladung abgeschlossen ist. Die vollständige Aufladung dauert 90 Minuten. Sie können das Headset auch nach dem Aufladen mit dem Ladegerät verbunden lassen, ohne dass dabei der Akku Schaden nimmt.

USB-Kabel mit PC oder USB-Netzteil verbinden



Ladetasche mit PC oder USB-Ladegerät verbinden

Laden Sie die Ladetasche 90 Minuten lang, bevor Sie Ihr Headset einsetzen. Wenn die Ladetasche vollständig aufgeladen ist, kann Ihr Headset damit zusätzlich weitere zweimal aufgeladen werden (entspricht bis zu 14 Stunden Sprechzeit), bevor es erneut geladen werden muss.



Was bedeuten die Anzeigen an der Ladetasche

Die Leuchtanzeigen zeigen den Akkustatus der Ladetasche und des Headsets an.

- Blinkt dreimal rot = Akkustand im kritischen Bereich
- Blinkt zweimal rot = Akkustand niedrig
- Blinkt zweimal blau = Akkustand mittel
- Blinkt dreimal blau = Akku vollständig geladen

Die Anzeigen der Ladetasche blinken, wenn:

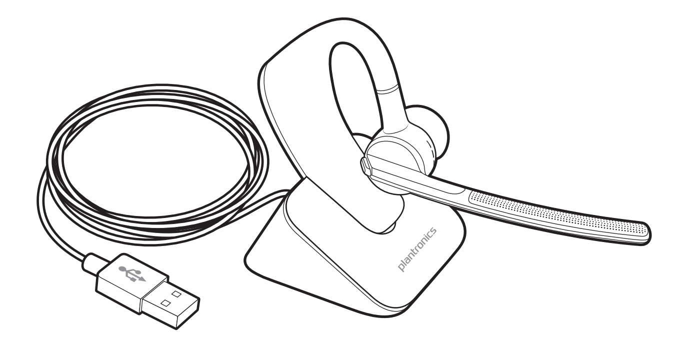
- das Headset eingesetzt oder entnommen wird
- die Ladetasche mit einer Stromquelle verbunden bzw. davon getrennt wird
- die Taste zum Anzeigen des Akkustatus gedrückt wird

Akkustatus überprüfen

Drücken Sie die Taste zum Überprüfen des Akkustatus, um den Akkustatus der Ladetasche oder des Headsets anzuzeigen.



Ladestation mit PC oder USB-Netzteil verbinden



Warnungen bei niedrigem Akkustand

Akkustand	Ton	Sprachansage
30 Minuten verbleibende Sprechzeit (dieses Warnsignal ertönt nur während eines aktiven Anrufs)	Doppelter hoher Ton alle 15 Minuten	Sprachansage „Batterie schwach“ wird alle 30 Minuten wiederholt
10 Minuten verbleibende Sprechzeit	Dreifacher hoher Ton alle 30 Sekunden	Sprachansage „Headset aufladen“ alle 3 Minuten

Paaren des Bluetooth-USB-Adapters

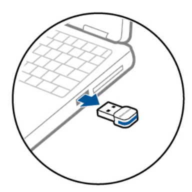
Erstes Paaren

Ihr Bluetooth-USB-Adapter ist werkseitig mit dem Voyager Legend-Headset gepaart.

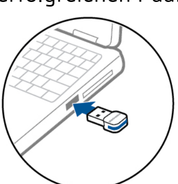
Erneutes Paaren von Bluetooth-USB-Adapter mit Headset

Gehen Sie wie folgt vor, falls Ihr Headset und der Bluetooth-USB-Adapter nicht gepaart sind oder die Paarung nicht funktioniert:

1. Entfernen Sie den Bluetooth-USB-Adapter.



2. Schalten Sie Ihr Headset ein und führen Sie die folgende Aktion durch:
   - Drücken Sie die Sprachbefehltaste und sagen Sie „Paarungsmodus".
   - Drücken Sie die Gesprächstaste, bis Sie die Ansage „Paarung" hören.
3. Stecken Sie den Bluetooth-USB-Adapter direkt in den USB-Anschluss an Ihrem PC ein. Nach der erfolgreichen Paarung blinken die LEDs nicht mehr rot und blau und Sie hören „PC verbunden".



4. Der Paarungsmodus des Headsets wird deaktiviert.

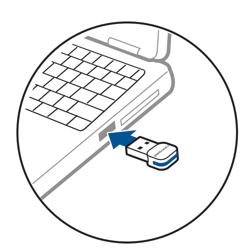
Automatische Verbindung

Ihr Headset verbindet sich automatisch mit gepaarten Geräten wie zum Beispiel Ihrem Mobiltelefon oder einem Bluetooth-USB-Adapter, wenn es eingeschaltet ist und sich in Reichweite befindet. Wenn Sie sich nicht in Reichweite der Geräte befinden, wird Ihnen dies ebenfalls über Sprachansagen mitgeteilt.

Anschließen des PCs und Anrufen

1 Schalten Sie das Headset ein.

2 Stecken Sie den Bluetooth-USB-Adapter direkt in den USB-Anschluss an Ihrem PC ein. Die LED blinkt nun und leuchtet dann blau. Dies bedeutet, dass das Headset mit dem USB-Adapter verbunden ist. Die LED leuchtet weiterhin blau, solange kein Anruf getätigt wird.
HINWEIS *Stecken Sie den Bluetooth-USB-Adapter direkt in Ihren Laptop oder PC, nicht in den USB-Anschluss der Ladestation oder des Hubs.*



3 Besuchen Sie zum Herunterladen der Plantronics Spokes Software plantronics.com/software und klicken Sie auf die Download-Schaltfläche.
HINWEIS *Mit Spokes Software können Sie das Verhalten des Headsets mit erweiterten Einstellungen und Optionen anpassen.*

4 Überprüfen Sie Ihre Audioeinstellungen.
Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer- und Mikrofoneinstellungen Ihres PC-Softphones auf Plantronics BT300 eingestellt sind.

PC-Audioeinstellungen für Windows 7 und Windows 8

Öffnen Sie „Systemsteuerung“ -> „Sound“ -> Registerkarte „Wiedergabe“ und legen Sie das Plantronics BT300-Gerät als Standardgerät für die Kommunikation fest. Gehen Sie dann zur Registerkarte „Aufnahme“ und legen Sie Plantronics BT300 als Standardgerät für Aufnahmen fest. Stellen Sie das Plantronics BT300-Gerät außerdem als Standard-Audiogerät ein, wenn Sie Audio-Streamings hören möchten. Diese Einstellung wird auf der Registerkarte „Wiedergabe“ durch das grüne Häkchen symbolisiert.

PC-Audioeinstellungen für Windows XP

Öffnen Sie „Systemsteuerung“ -> „Sounds und Audiogeräte“ und legen Sie auf der Registerkarte „Audio“ Plantronics BT300 als Standardgerät für die Bereiche Soundwiedergabe und -aufnahme fest.

5 Tätigen Sie einen Anruf von Ihrem Computer-Softphone aus. Während Sie einen Anruf tätigen, blinkt der Bluetooth-USB-Adapter blau auf.

LED-Anzeigen am Bluetooth-USB-Adapter	
Headset ausgeschaltet	Keine
Gepaart/Verbunden	Leuchtet blau auf
Aktiver Anruf oder Audio	Blinkt blau

Anpassen des Headsets

Ihr Headset versteht und spricht Deutsch. Spracheinstellungen können Sie online ändern.

Mit MyHeadset™ Updater (plantronics.com/myheadset) können Sie:

- Firmware-Updates empfangen
- Die Sprache für Sprachansagen und -befehle ändern (britisches Englisch, amerikanisches Englisch, Französisch, Deutsch und Spanisch). (Sprachansagen sind auch in Kantonesisch und Mandarin verfügbar.)
- Die regionale Telefonnummer für den Vocalyst-Dienst ändern
- Sprachbefehle ein-/ausschalten
- Smart Sensors™ ein-/ausschalten
- Audio-Streaming in hoher Klangqualität (A2DP) ein-/ausschalten
- Sprachansage „Stummschaltung aus" ein-/ausschalten

HINWEIS *Besuchen Sie MyHeadset Updater unter* plantronics.com/myheadset*, um sich das Software-Tool zum Anpassen Ihres Headsets herunterzuladen*

BENÖTIGEN SIE WEITERE HILFE?

www.plantronics.com/support

plantronics®
Simply Smarter Communications™

Plantronics Inc.
345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060
United States

Plantronics BV
South Point Building C
Scorpius 140
2132 LR Hoofddorp, Niederlande

Patente angemeldet

89850-04 (02.13)

